

GEZE SecuLogic GCER 100

DE Handbuch
GB Manual
FR Manuel
ES Manual
IT Manuale
PL Podręcznik

160145-00

GEZE

DE	Deutsch	3
GB	English	6
FR	Français	9
ES	Español	12
IT	Italiano	15
PL	Polski	18
Anhang / Annex		
	Kabelplan / Cable plan	22
	Anschlussplan / Wiring diagram	23

Descrizione del prodotto

GCER 100 è un lettore elettronico, con il quale, oltre ai mezzi di riconoscimento RFID (125 kHz), si possono usare come mezzo di riconoscimento anche le comuni chiavi delle auto.

Avvertenze di sicurezza generali

- Il montaggio, l'installazione e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da elettricisti specializzati!
- Le misure di protezione primarie vengono prese dal cliente.
- Per la posa dei cavi si devono osservare le norme VDE 0100 e VDE 0815.

Garanzia del prodotto

- Conformemente alla responsabilità del produttore per i suoi prodotti, definita nella "Legge sulla responsabilità per danno da prodotti", si devono osservare le informazioni qui contenute e riportate nelle relative istruzioni di montaggio. La mancata osservanza esenta il produttore dal suo obbligo di responsabilità.

Fornitura

- Reader con cavo fisso di 10 m, controller, scheda master,
- piccolo cacciavite con punta piatta, inserto Torx® TX-10, 2 viti di fissaggio Torx® 3x20 mm, manuale.

Reader, scheda master e controller costituiscono un'unità fissa realizzata in sede di produzione. In caso di perdita della scheda master o di un eventuale difetto al lettore e/o al controller, devono essere inviati al centro di riparazione o sostituiti tutti e tre i componenti.

Per motivi di sicurezza non viene registrato alcun dato per la codificazione della scheda master, quindi successivamente non si può creare alcuna scheda singola

Pulizia e manutenzione

Non utilizzare detergenti forti o abrasivi. Pulire con un panno asciutto o leggermente umido

Installazione e montaggio

L'installazione del reader è ad incasso e avviene in scatole incassate standard. Per il montaggio a parete si può utilizzare il coperchio a parete no. 120503 (bianco).

- ▶ Avvitare il reader con due viti TORX® stringendo a mano.
Se la coppia di serraggio è eccessiva si può danneggiare l'alloggiamento in plastica!
- ▶ Il controller va installato in ambienti interni, utilizzando una scatola incassata standard o un corrispondente alloggiamento a parete (ad es. no. 103662).

Impiego in o su superfici metalliche

Per garantire il funzionamento del lettore installato in superfici metalliche, si consiglia di usare una scatola standard per muri a "cassavuota". La necessaria apertura nella superficie deve avere un diametro minimo di 68 mm. Se invece le dimensioni dell'apertura sono minori, ciò può influire sul raggio d'azione del lettore.

Note sul modo operativo / alimentazione elettrica

- ▶ In presenza di bloccaggi a corrente di riposo, portare l'interruttore DIP del controller sul modo operativo "Contatto NC". Dopodiché, separare il controller brevemente dall'alimentazione elettrica.
- ▶ Nelle varianti da 24 V, utilizzare per il magnete / apriporta un alimentatore a parte. Nelle varianti da 12 V, l'alimentazione può avvenire tramite l'alimentatore dello Smart-Open. Attenzione al valore max. della corrente assorbita.

Messa in funzione

Il GCER 100 riconosce soltanto i mezzi di riconoscimento RFID nel campo 125 kHz. In caso di mancato riconoscimento del badge, controllare eventualmente il campo di frequenza. Se si utilizzano le chiavi delle auto occorre controllare se è integrato un transponder (le chiavi della Mercedes normalmente non hanno il transponder integrato).



La completa disponibilità del sistema in seguito al collegamento dell'alimentazione elettrica al lettore è segnalata dalla luce blu permanente dei LED

Funzione	Azione	Risposta
Apprendimento nuovo badge / nuova chiave	▶ Tenere la scheda master brevemente davanti al lettore (max. 5 sec.)	▫ LED lampeggia lentamente in blu
	▶ Rimuovere la scheda master	▫ LED lampeggia lentamente in blu
	▶ Tenere il nuovo badge davanti al lettore (5-10 sec.)	▫ LED acceso permanentemente in blu ▫ L'uscita del controller commuta (non udibile). Se il badge non viene riconosciuto, il LED continua a lampeggiare lentamente (45 sec.).
	<p>Se nella modalità "Apprendimento" o "Cancella singolarmente" la scheda master viene tenuta involontariamente troppo a lungo davanti al lettore (oltre 15 sec.), il LED lampeggia più velocemente in rosso e passa alla modalità "Cancella tutti". Per impedire la cancellazione di tutti i badge già inizializzati, rimuovere immediatamente la scheda e attendere fino a quando il lettore non smette di lampeggiare e il LED blu non si accende permanentemente (ca. 45 sec).</p>	
Cancella singolo badge / singola chiave	▶ Tenere la scheda master davanti al lettore per più di 5 sec.	▫ LED lampeggia lentamente in blu (0-5 sec.) ▫ LED lampeggia lentamente in rosso (dopo 5 sec.)
	▶ Rimuovere la scheda master	▫ LED lampeggia lentamente in rosso
	▶ Tenere il badge da cancellare davanti al lettore	▫ LED acceso permanentemente in blu ▫ L'uscita del controller non commuta più.
Cancella tutti i badge / tutte le chiavi	▶ Tenere la scheda master davanti al lettore per più di 15 sec.	▫ LED lampeggia lentamente in blu (0-5 sec.) ▫ LED lampeggia lentamente in rosso (dopo 5-10 sec.) ▫ LED lampeggia velocemente in rosso (dopo 10-15 sec.) ▫ LED si spegne
	▶ Rimuovere la scheda master	▫ LED resta spento per 5 sec. ▫ LED di nuovo acceso permanentemente in blu

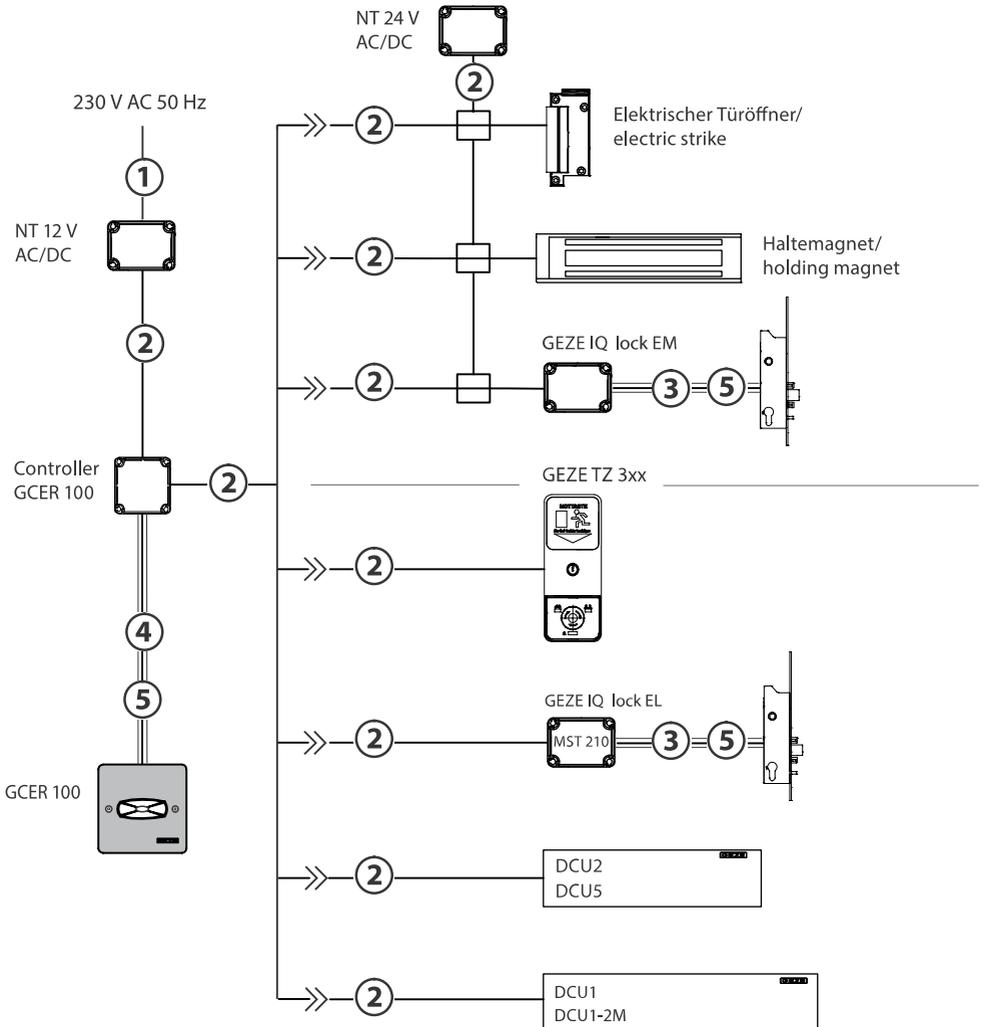


In caso di perdita di una chiave o del transponder, per motivi di sicurezza si deve cancellare l'intera memoria. Dopodiché ripetere l'apprendimento di tutte le chiavi ancora presenti.

Dati tecnici

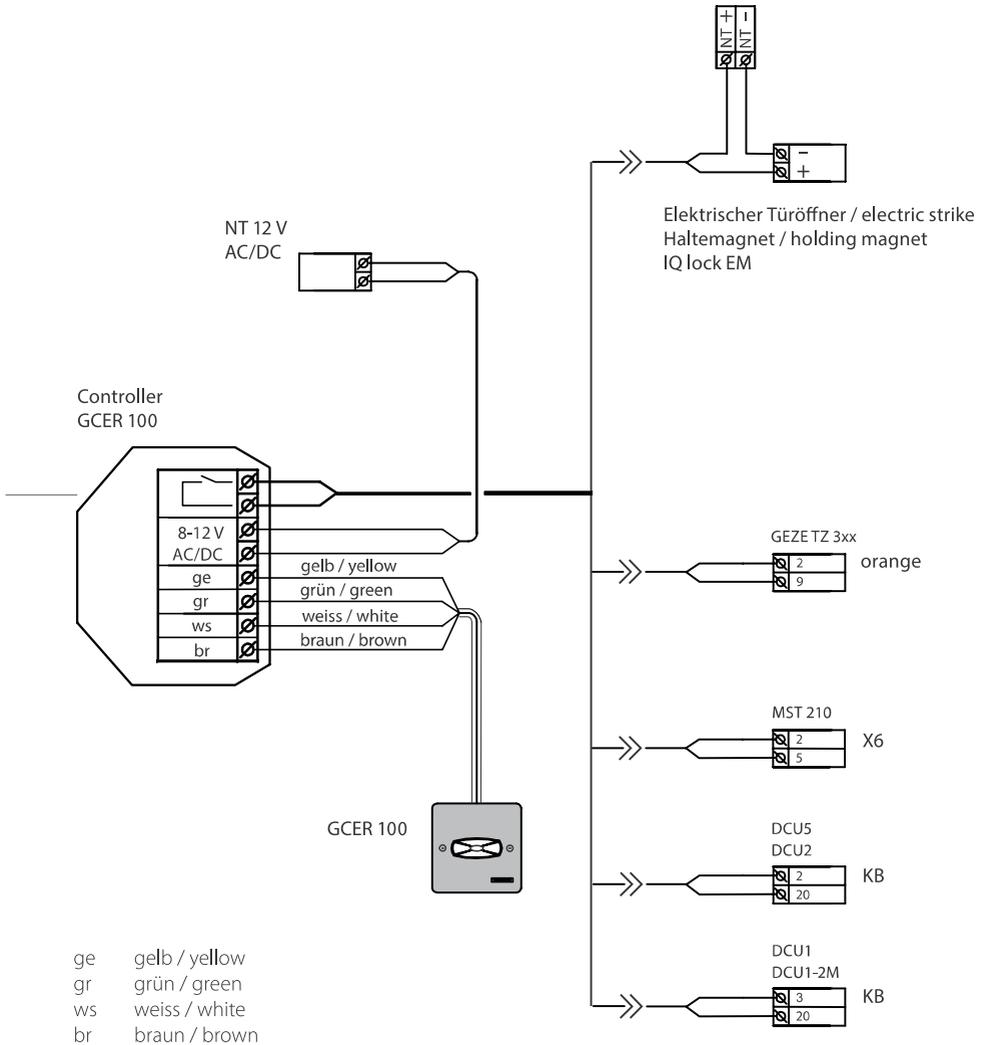
Dimensioni principali	
Controller	
Alimentazione	AC: 8-12 V AC (max. tensione a vuoto fattore 1,3) DC: stabilizzata: 9-12V DC, non stabilizzata: max. 20 V DC senza carico Ingresso protetto contro l'inversione di polarità.
Corrente assorbita	max. 150 mA
Contatto relè:	
Tipo di contatto	Contatto n.c./n.a., a potenziale zero (impostabile tramite interruttore scorrevole dietro la morsettiera)
Tensione di inserzione	max. 30 V AC / max. 40 V DC
Corrente di inserzione	max. 2 A AC/DC
Tempo di commutazione	1 - 40 sec. (impostabile tramite potenziometro)
Campo di temperatura	-20°C ... +50°C (nel punto di installazione)
Tipo di protezione	IP 20
Dimensioni (L x H x P) (con linguette di fissaggio)	45 mm x 45 mm x 17,5 mm (55 mm x 45 mm x 17,5 mm)
Sede di installazione	55 mm con scatola di comando standard
Reader	
Campo magnetico a bassa frequenza LF	120 kHz - 140 kHz
Tipo di comunicazione	Unidirezionale
Campo di temperatura	-30°C ... +70°C
Tipo di protezione	IP 66
Campo di impiego	Montaggio esterno / interno
Lunghezza cavo	10 m, cavetto 4 x 0,14 mm ²
Dimensioni (L x H)	80 mm x 80 mm
Altezza di montaggio (T _λ) / profondità di montaggio (T _ε)	11,7 mm / 27,7 mm
Materiale	ASA (resistente alle intemperie e ai raggi UV)
Retroilluminazione	Duo-LED blu / rossi
Distanza di lettura	0,2 - 7 cm (in base al tipo e alla forma del transponder e al luogo di installazione)
Altro	
Distanza tra 2 lettori LF	min. 0,75 m
Capacità memoria	100 diversi transponder
Comunicazione tra controller e reader	Codificazione sicura dei dati. Interventi e manipolazione esclusi
Omologazione CE	EN 300 330 / EN 301 489-1, -3

I. Kabelplan / Cable plan



- 1 NYM-J 3 x 1,5 mm²
- 2 J-Y (ST) Y 2 x 2 x 0,6 mm²
- 3 Kabel / cable IQ lock - LIYY 12 x 0,14 mm²
- 4 Kabel / cable GCER 100 - 10 m, LIYY 2 x 2 x 0,25 mm²
- 5 Leerrohr/ empty conduit - ø 10 mm

II. Anschlussplan / Wiring diagram



DE | Ausführliche Standard-Kabelpläne im Downloadbereich unter:

GB | Detailed standard cable plans can be downloaded from:

FR | Plans de câblage standard détaillés dans la section Téléchargement sur :

ES | Podrá descargar los esquemas de cableado estándar detallados en el área de descarga en:

IT | Per gli schemi di cablaggio standard dettagliati vedi area download su:

PL | Szczegółowe standardowe schematy okablowania można pobrać ze strony:

<http://www.geze.de>

Germany

GEZE Sonderkonstruktionen GmbH
Planken 1
97944 Boxberg-Schweigern
Tel. +49 (0) 7930 9294 0
Fax +49 (0) 7930 9294 10
E-Mail: sk.de@geze.com
GEZE GmbH
Niederlassung Süd-West
Tel. +49 (0) 7152 203 594
E-Mail: leonberg.de@geze.com
GEZE GmbH
Niederlassung Süd-Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6440
E-Mail: muenchen.de@geze.com
GEZE GmbH
Niederlassung Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6840
E-Mail: berlin.de@geze.com
GEZE GmbH
Niederlassung Mitte/Luxemburg
Tel. +49 (0) 7152 203 6888
E-Mail: frankfurt.de@geze.com
GEZE GmbH
Niederlassung West
Tel. +49 (0) 7152 203 6770
E-Mail: essen.de@geze.com
GEZE GmbH
Niederlassung Nord
Tel. +49 (0) 7152 203 6600
E-Mail: hamburg.de@geze.com
GEZE Service GmbH
Tel. +49 (0) 1802 923392
E-Mail: service-info.de@geze.com

Austria

GEZE Austria
E-Mail: austria.at@geze.com
www.geze.at

Baltic States

GEZE GmbH Baltic States office
E-Mail: office-latvia@geze.com
www.geze.com

Benelux

GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com
www.geze.be
www.geze.nl

Bulgaria

GEZE Bulgaria - Trade
E-Mail: office-bulgaria@geze.com
www.geze.bg

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

France

GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com
www.geze.fr

Hungary

GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com
www.geze.hu

Iberia

GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info@geze.es
www.geze.es

India

GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com
www.geze.in

Italy

GEZE Italia S.r.l
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l

E-Mail: roma@geze.biz
www.geze.it

Poland

GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com
www.geze.pl

Romania

GEZE Romania S.R.L.
E-Mail: office-romania@geze.com
www.geze.ro

Russia

OOO GEZE RUSSIA
E-Mail: office-russia@geze.com
www.geze.ru

Scandinavia – Sweden

GEZE Scandinavia AB
E-Mail: sverige.se@geze.com
www.geze.se

Scandinavia – Norway

GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com
www.geze.no

Scandinavia – Denmark

GEZE Danmark
E-Mail: danmark.se@geze.com
www.geze.dk

Singapore

GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg
www.geze.com

South Africa

GEZE Distributors (Pty) Ltd.
E-Mail: info@geze.co.za
www.geze.co.za

Switzerland

GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com
www.geze.ch

Turkey

GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri
E-Mail: office-turkey@geze.com
www.geze.com

Ukraine

LLC GEZE Ukraine
E-Mail: office-ukraine@geze.com
www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC

GEZE Middle East
E-Mail: gezeme@geze.com
www.geze.ae

United Kingdom

GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com
www.geze.com

GEZE GmbH

Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0
Fax: 0049 7152 203 310
www.geze.com

